

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 62 (1982)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Voyages au centre de la terre avec Jean-François Pernette et Explorer II.

C'est à l'âge de 10 ans que Jean-François Pernette, éclairé de lampes vacillantes et de bougies, s'enfonce pour la première fois dans un gouffre de sa région. Comme l'Entre-Deux-Mers en compte plus de trois cents, la tentation est forte. Cette première aventure qui prend des proportions de "voyage au centre de la terre", marque pour Jean-François la naissance de sa vocation de spéléologue.

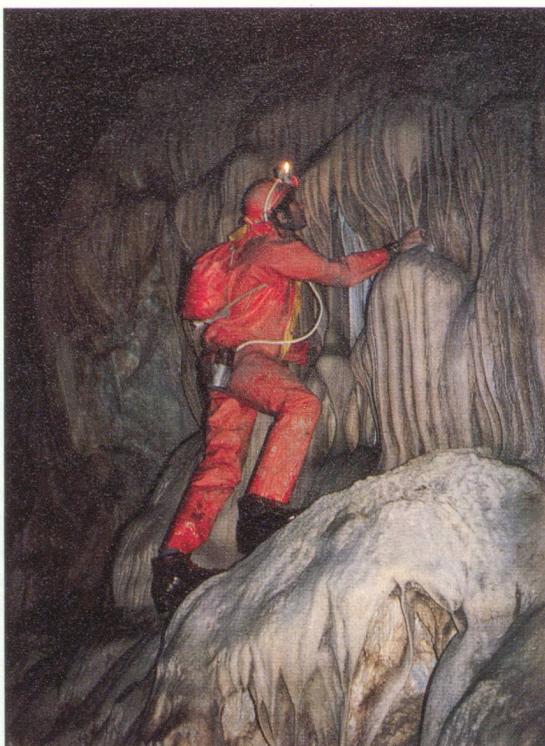
Depuis, une longue série d'explorations le conduisent à découvrir plus d'une centaine de grottes et de gouffres tant en Europe qu'en Amérique et en Océanie.

Et c'est ainsi qu'à 26 ans, Jean-François Pernette devenu directeur de la Commission des Grandes Expéditions Spéléologiques Françaises dispose d'un des plus importants palmarès en matière de découverte et d'exploration de gouffres inconnus.

A titre d'exemple :

- la première traversée filmée du gouffre de la Pierre-Saint-Martin.
- Budogua 56 en Espagne, le deuxième gouffre du monde pour la profondeur.
- Luse, Kavakuna, Camp Vuvu, Nare, à l'occasion de l'expédition française qu'il dirigeait en Nouvelle Guinée-Papouasie.

Mais la découverte sur le terrain n'empêche pas Jean-François Pernette de nous faire le récit de



ses différentes explorations. Nous lui devons ainsi de nombreux articles et deux livres : "L'Abîme sous la jungle" qui relate l'expédition de Nouvelle Guinée et "Rivières sous la pierre" qui nous entraîne tout au long de la rivière souterraine Saint-Georges.

Goût de la difficulté, préparation minutieuse, ténacité, toutes ces qualités que l'on connaît d'emblée chez Jean-François Pernette, se retrouvent chez tous ceux qui ont présidé à l'élaboration de sa montre : une Rolex Explorer II.

Il avoue lui faire subir les pires traitements : "L'humidité, le sable, la boue et surtout les chocs fréquents et violents contre les parois rocheuses, je ne lui épargne rien. Et lors de l'expédition en Nouvelle-Guinée, tous mes coéquipiers comptaient sur elle pour leur donner l'heure du jour et de la nuit."

On comprend que dans ces conditions il ne viendrait pas à l'esprit de Jean-François Pernette d'entreprendre de nouvelles explorations sans sa Rolex Explorer.

  
**ROLEX**  
GENÈVE

*Une Rolex mérite le prestige  
dont elle jouit.*



*La Rolex Explorer II. Documentation sur demande à S.A.F. des Montres Rolex, 10, avenue de la Grande-Armée, 75017 Paris.*



# FOIRE EUROPÉENNE DE L'HORLOGERIE ET DE LA BIJOUTERIE

BÂLE - 17 avril au 26 avril 1982

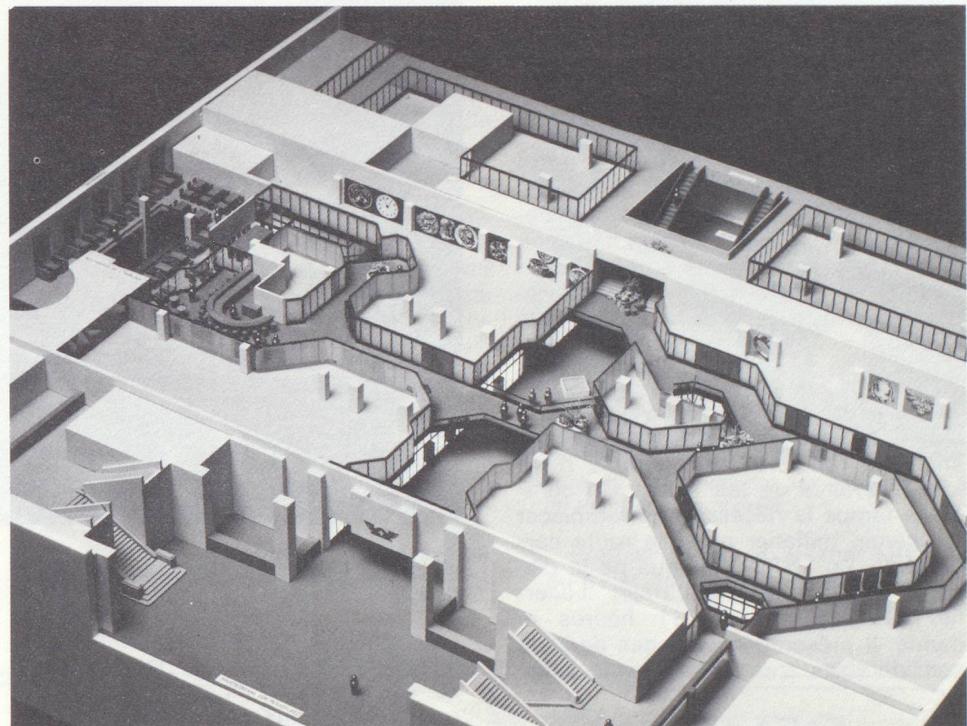
A Bâle, du 17 au 26 avril 1982, la Foire Européenne de l'Horlogerie et de la Bijouterie (FEHB) ouvrira ses portes pour la 10<sup>e</sup> fois. C'est en effet en 1973 que les fabricants d'horlogerie et de bijouterie de tout un continent spécialisé dans ces deux industries tenaient en commun leur première manifestation commerciale qui se caractérise par :

- la fidélité des exposants ; en 1981, 74 % des fabricants d'horlogerie européens ayant participé à la première FEHB étaient toujours présents et les contrats pour 1982 confirment cette stabilité ;
- une progression constante de la participation, qui a fait passer le nombre des exposants de 712 à 1445 (1981), ceci en dépit des nombreuses concentrations et restructurations ayant eu lieu dans les deux industries ces dernières années ;
- le renouvellement de l'offre ; à chaque FEHB, les collections complètes présentées par les fabricants (et non des agents ou représentants) sont entièrement renouvelées : c'est à Bâle que sont dévoilées les collections de printemps.

Un autre élément de ce succès et probablement le plus important : l'augmentation régulière du nombre des visiteurs professionnels et leur provenance toujours plus lointaine. D'après les statistiques de la FEHB, cet accroissement est d'environ 10 % par an et, en 1981, ces acheteurs venaient pour 60 % d'Europe, 20 % d'Amérique, 15 % d'Asie, 4 % d'Afrique et 1 % d'Océanie. Plus de 120 pays du globe étaient représentés.

## 7 millions de francs suisses investis pour assurer 1 600 m<sup>2</sup> de nouveaux locaux de réception

Sur la requête de nombreux exposants, débordés par l'affluence des visiteurs, la FEHB devait résoudre un problème particulièrement difficile : trouver un espace de réception supplé-



mentaire, sans toutefois augmenter la surface de la Foire. Une solution originale vient d'être réalisée par l'utilisation de l'espace disponible *en hauteur*. Le vide, masqué par un faux plafond, existant au-dessus de la première partie du « Pavillon de l'Horlogerie » offrait l'emplacement idéal pour un nouvel étage. Les exposants souscrivirent immédiatement la surface ainsi gagnée, située au-dessus de leur stand. Des escaliers intérieurs ou extérieurs – il y a même un ascenseur – permettront un accès direct.

## Nouveau manuel à l'intention des visiteurs professionnels

A l'intention des professionnels de l'horlogerie et de la bijouterie désirant se rendre à la FEHB, un « Manuel du visiteur » absolument complet vient

d'être édité. Il comportera entre autres les renseignements suivants :

- comment se rendre à Bâle, par la route, le train, l'avion, y compris les transports à l'intérieur de la ville ou vers d'autres villes suisses ;
- le moyen de réserver à l'avance vos chambres d'hôtels ou, si vous préférez, un logement chez l'habitant ;
- les possibilités touristiques de la région bâloise, y compris l'Alsace et la Forêt Noire.
- une foule de renseignements sur la vie bâloise : magasins, restaurants, divertissements, musées, manifestations culturelles.

Illustré de plans et de cartes réalisés spécialement pour les visiteurs de la foire, il donne aussi des statistiques sur les exposants et leur provenance, l'indication d'emplacement des 20 points d'information de la foire ou des groupements nationaux.